

Mujalla Islami Fikr-o-Tahzeeb (MIFT)

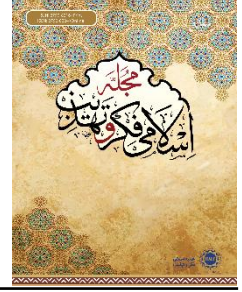
Volume 4 Issue 1, Spring 2024

ISSN(P): 2790 8216 ISSN(E): 2790 8224

Homepage: <https://journals.umt.edu.pk/index.php/mift>



Article QR



مشرق اور مغرب کی تعیین قرآن و سنت کی روشنی میں ایک تحقیقی جائزہ

Title: Determination of East and West in the light of Qur'an and Sunnah, An Investigative Review

Author (s): Noor Akram ¹


Affiliation (s): 1 Govt Boys Degree College, Jhuddo, Pakistan.

DOI: <https://doi.org/10.32350/mift.41.02>

History: Received: Jan 22, 2024, Revised: Mar 27, 2024, Accepted: April 13, 2024, Published: June 26, 2024

Citation: Akram, Noor. "Determination of East and West in the light of Qur'an and Sunnah, An Investigative Review." *Mujalla Islami Fikr-o-Tahzeeb* 4, no. 1 (2024): 11–25. <https://doi.org/10.32350/mift.41.02>

Copyright: © The Authors

Licensing:  This article is open access and is distributed under the terms of Creative Commons Attribution 4.0 International License

Conflict of Interest: Author(s) declared no conflict of interest



A publication of

Department of Islamic Thought and Civilization, School of Social Sciences and Humanities
University of Management and Technology, Lahore, Pakistan

مشرق اور مغرب کی تعیین قرآن و سنت کی روشنی میں ایک تفتیشی جائزہ

Determination of East and West in the light of Qur'an and Sunnah, An Investigative Review

Noor Akram*

Govt Boys Degree College, Jhuddo, Pakistan.

Abstract

The concept of East and West has existed since ancient times. The side from which the sun came up/ rises was called the east, and the side from which it goes down/sets was called the west. In the course of British rule, due to the availability of fast travel resources, as well as British conquests from the American continent to the Asian continent, as well as the problems of world trade. There was a need for a universal beginning and end date. Because the world is round, and the sun rises and sets every hour of the day in certain areas. For this reason, it was considered necessary to establish a date line from which the day and date should be considered to begin. In the Pacific Ocean, the date line between America and Asia is accepted. Although there is no geographical definition of East and West in the Qur'an and Sunnah, but if we examine the words used for East and West in the Qur'an, the wording of the Dual used in it for East and West with the story of Dhul-Qarnain together, we understand that the date line between Africa and America should be considered. In this case, the word Eastern in the Holy Qur'an refers to North and South America, whereas the word Western refers to Europe and African continent. In addition, the word "Mashriqain" and "Maghrabain" may also indicates that there should be two date lines, separately for the sun and the moon, respectively. Therefore, if the date line of the moon is set at a distance of ۱۸۰ degrees from the date line assumed after Europe and Africa, then the problem of the date of moon can also be solved.

Key words: Dateline, East, West, Quran, Geography, Atlantic Ocean, America, Two Oceans meeting, Moon dateline,

۱. تعارف موضوع

آج کی دنیا میں IDL یا تاریخ کی لکیر کے ذریعے سے دنیا کو دو حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ یہ ایک فرضی لکیر ہے جو کہ براعظم امریکا اور براعظم ایشیاء کے درمیان مانی گئی ہے۔ اس لکیر سے ایک طرف جہاں دنیا میں دن اور تاریخ کا اختتام مانا جاتا ہے تو اس لکیر کے دوسری طرف نئے دن اور نئی تاریخ کے آغاز کی نوید سنائی جاتی ہے۔ جہاں سے دن کا آغاز ہوتا ہے اسے مشرق قرار دیا جاتا ہے۔ اور جہاں دن کا اختتام مانا جاتا ہے۔ اسے مغرب کہا جاتا ہے۔ اس ڈیٹ لائن کے مطابق امریکہ کو مغرب، جبکہ مشرقی ایشیاء اور براعظم ایشیاء کو مشرق قرار دیا گیا ہے۔ اس ترتیب کے مطابق خود یورپ وسط میں آ جاتا ہے۔ حالانکہ خود یورپین اپنے آپ کو ہمیشہ مغرب قرار دیتے ہیں۔ اگر قدیم تاریخ کا جائزہ لیں تو چونکہ اس وقت دنیا کہ گول ہونے کا تصور موجود نہیں تھا اس لئے مشرق اور مغرب کبھی محضہ بھی نہیں بنا۔ لہذا زمانہ قدیم سے یورپ اور افریقہ مغرب کہلاتے اور سمجھے جاتے تھے۔

*Corresponding author: noordawa1۳۰@gmail.com

قرآن کریم اس رب کی کتاب ہے جس نے ساری کائنات کو وجود بخشا، جو تمام حقیقتوں سے واقف ہے۔ قرآن کریم چونکہ قیامت تک کے لئے معجزہ ہے۔ اور اس کے مخاطب جہاں حضور کے زمانے کے انسان ہیں وہیں قیامت تک آنے والا آخری انسان بھی ہے۔ جہاں اس کلام سے ایک عام دیہاتی کو راہ راست کی راہنمائی ملتی ہے۔ وہیں ایک ذہین سائنس دان اپنی تمام زندگی کی ریاضت کے بعد اگر اس کلام کو پڑھے تو قرآن کو اپنا امام اور ساری جہد و ریاضت کی انتہا پر کھڑے راہنما کے طور پر دیکھتا ہے۔ قرآن کریم میں فکر پر نٹ یا بگ بینگ کا ذکر پہلے سے موجود تھا مگر انسان کو یہ بات اب سمجھ میں آئی۔ ہمارے موضوع مشرق اور مغرب کی جغرافیائی تعیین کے لئے بھی اگر ہم قرآن کی راہنمائی حاصل کرنے جائیں تو قرآن ہمیں ذوالقرنین کا واقعہ سناتا ہے۔ اگرچہ قرآن کریم نے واضح انداز میں کسی جغرافیائی خطے کا نام لیکر اسے مشرق اور مغرب قرار نہیں دیا۔ البتہ مخاطب کی سمجھ لئے اس واقعے میں بہت سی نشانیاں ہیں جن سے مشرق اور مغرب کی تعیین ممکن ہے۔

۲. بنیادی سوال

اس آرٹیکل میں ہم نے یہ جاننے کی کوشش کی ہے کہ کیا مشرق اور مغرب کی تعیین کے بارے میں ہمیں قرآن و سنت سے بھی کوئی اشارہ مل سکتا ہے یا نہیں؟ اور اگر قرآن میں جغرافیائی طور پر مشرق اور مغرب کسی علاقے کو قرار دیا گیا ہے تو وہ ممکنہ طور پر کونسا علاقہ ہو سکتا ہے؟

۳. مشرق اور مغرب کا قدیم تصور

مشرق اور مغرب کا تصور زمانہ قدیم سے موجود ہے۔ جس جانب سے سورج طلوع ہوتا ہے، اسے مشرق اور جس جانب غروب ہوتا ہے، اسے مغرب کہا جاتا تھا۔ مسلمانوں کی بہت بڑی سلطنتیں اپنے زمانے میں موجود رہی ہیں۔ اموی دور حکومت میں بھی مسلمان معروف دنیا کے کناروں پر پہنچ چکے تھے۔ ایک طرف یورپ اور افریقہ مسلمانوں کے زیر نگیں ہو چکا تھا تو دوسری طرف سندھ تک حکومت اور ملائیشیا تک تجارت جاری تھی۔ العولمہ کے عنوان سے بہت سے مصنفین کتابیں لکھیں ہیں جن میں گلوبلائزیشن کے تصور کا سہرا خلیفہ ہارون الرشید کے سر باندھا جاتا ہے۔ اسامہ الدندشی نے اپنے آرٹیکل "آمرسۃ العولمۃ" میں بھی ہارون الرشید کے مشہور قول "أمطري أينما شئت فخرأجک عائد إلی" کو نقل کیا ہے۔ اس سب کے باوجود امریکا کے دریافت نہ ہونے کی وجہ سے نیز زمین کے سپاٹ ہونے کے تصور کی وجہ سے مشرق اور مغرب کو کبھی الجھن نہیں سمجھا گیا۔ براعظم ایشیاء کے مشرق کو دنیا کا مشرق اور افریقہ اور یورپ کو مغرب تسلیم کیا جاتا رہا۔

۴. مشرق اور مغرب کے جدید تصور کی بنیاد

جب دنیا کو گول تسلیم کیا گیا، امریکا بھی دریافت ہو گیا، نیز انگریزی دور حکومت میں تیز رفتار سفری وسائل کی دستیابی ہو گئی، مزید برآں یورپیوں کی براعظم امریکہ سے لیکر براعظم ایشیاء تک رسائی ہو گئی۔ ایسے میں برطانویوں کو سب سے پہلے اپنے بڑھتے ہوئے مقبوضات، اور عالمی تجارت کے مسائل کی وجہ سے ایک عالمی تاریخ کی ابتداء اور انتہا کی ضرورت محسوس ہوئی۔ چونکہ دنیا گول ہے اور سورج دن کے ہر پہر کسی علاقے میں طلوع کہیں بحالت زوال اور کہیں رو بگروب ہوتا ہے۔ اس لئے یہ ضروری سمجھا گیا کہ کوئی ڈیٹ لائن مانی جائے اور جہاں سے تاریخ کا آغاز سمجھا جائے۔

¹ " accessed January ۲۴, ۲۰۲۳, <https://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=۱۹۸۳۰۹>.

برطانیہ میں مرکزیت کا تصور پہلے سے موجود تھا اور برطانیہ اپنے ملک کی گرین وچ کی بندرگاہ سے تاریخ اور وقت کے تعین کا اندازہ کرتا تھا۔ ۱۸۵۱ میں برطانیہ نے اپنے دانشوروں کی ایک مجلس میں گرین وچ کو باقاعدہ طور پر میریڈیئن لائن قرار دیا جسکی بنیاد پر بعد میں ۱۸۸۴ء میں ۲۵ ممالک کے دانشوروں نے باقاعدہ ٹائم زون اور ڈیٹ لائن ترتیب دیا۔

۳.۱. ڈیٹ لائن یا تاریخی لکیر

سب سے پہلے یہ جاننے کی کوشش کرتے ہیں کہ تاریخی لکیر کیا ہے؟

The International Date Line (IDL) is an imaginary line on Earth's surface defining the boundary between one day and the next. The International Date Line (IDL) is located at about ۱۸۰° east (or west). It is halfway around the world from the prime meridian (۰° longitude), the reference point of time zones, which runs through Greenwich, UK. The date line runs from the North Pole to the South Pole and marks the Western and Eastern Hemisphere divide. It is not straight but curves around landmasses and national borders. For example, it leans towards the east at the Bering Strait between Asia and North America, leaving Cape Dezhnev in Russia a day ahead of Cape Prince of Wales in Alaska even though they are only ۸۰ km (۵۰ mi) apart.^۲

بین الاقوامی تاریخ کی لکیر (IDL) زمین کی سطح پر ایک خیالی لکیر ہے جو ایک دن اور دوسرے دن کے درمیان حد کی وضاحت کرتی ہے۔ انٹرنیشنل ڈیٹ لائن (IDL) تقریباً ۱۸۰° مشرق (یا مغرب) پر واقع ہے۔ یہ پرائم میریڈیئن (۰° طول البلد، جو کہ ٹائم زونز کا حوالہ قرار دی جاتی ہے، اور گرین وچ، UK سے گزرتی ہے) سے دنیا بھر میں آدھے راستے پر ہے۔ تاریخ کی لکیر قطب شمالی سے قطب جنوبی تک چلتی ہے اور دنیا کو مغربی اور مشرقی نصف کرہ کی تقسیم میں نشان زد کرتی ہے۔ یہ لکیر بالکل سیدھی نہیں ہے بلکہ زمینی اور قومی سرحدوں کے گرد گھومتی ہوئی جاتی ہے۔ مثال کے طور پر، یہ ایشیا اور شمالی امریکہ کے درمیان بیرنگ آبائے پر مشرق کی طرف جھکتی ہے، جو روس میں کیپ ڈی زنیف کو الاسکا میں کیپ پرنس آف ویلز سے ایک دن آگے کرتی ہے۔ حالانکہ وہ صرف ۸۰ کلومیٹر (۵۰ میل) کے فاصلے پر ہیں۔

گرین وچ میریڈیئن لائن کی ابتداء تو غالباً سولہویں صدی سے ہو گئی تھی۔ کیونکہ برطانیہ کے سولہویں صدی سے ہی تعلقات دنیا کی انتہاؤں سے شروع ہو چکے تھے مگر آخری دفعہ آپ ڈیٹ لائن ۱۸۵۱ میں کی گئی۔

Greenwich meridian, an imaginary line, last established in ۱۸۵۱, that was used to indicate ۰° longitude. It passes through Greenwich, a borough of London, and

^۲ "The International Date Line," accessed January ۲۵, ۲۰۲۳, <https://www.timeanddate.com/time/dateline.html>.

terminates at the North and South poles. Because it indicated 0° longitude, it was also known as the prime meridian.^۳

گرین وچ میریڈیئن، ایک خیالی لکیر، جو آخری بار ۱۸۵۱ میں قائم ہوئی، جو 0° طول البلد کی نشاندہی کرنے کے لیے استعمال ہوتی تھی۔ یہ لندن کے ایک بورو گرین وچ سے گزرتا ہے اور شمالی اور جنوبی قطبوں پر ختم ہوتا ہے۔ چونکہ یہ 0° طول البلد کی نشاندہی کرتا ہے، اس لیے اسے پرائم میریڈیئن بھی کہا جاتا تھا۔

رہی بات کہ یہ انٹرنیشنل لائن کب تسلیم کی گئی تو

In October ۱۸۸۴ astronomers and representatives from ۲۵ countries convened in Washington at the International Meridian Conference to recommend a common prime meridian for geographical and nautical charts that would be acceptable to all parties concerned.^۴

اکتوبر ۱۸۸۴ میں ۲۵ ممالک کے ماہرین فلکیات اور نمائندے واشنگٹن میں بین الاقوامی میریڈیئن کانفرنس میں بلائے گئے تاکہ جغرافیائی اور سمندری چارٹ کے لیے ایک مشترکہ پرائم میریڈیئن تجویز کیا جاسکے جو تمام متعلقہ فریقوں کے لیے قابل قبول ہو۔

ان مختلف کانفرنسوں سے بالآخر ایک خیالی تاریخ لکیر متعین کی گئی۔ اس تعیین میں جس بات کو اہم اور ضروری سمجھا گیا وہ یہ تھا کہ یہ تاریخ لکیر کسی ملک کی سرحدوں کو قطع نہ کرے۔ اگر ممکنہ صورتوں کا جائزہ لیں تو یہ لکیر براعظم امریکہ کے ہی کسی ایک طرف لگ سکتی تھی۔ یعنی اس لکیر کو جو کہ براعظم امریکہ کے مغرب میں مانی گئی ہے۔ اسے براعظم کے مشرقی جانب بھی مانا جاسکتا تھا۔ مگر چونکہ براعظم امریکہ کا ایک بڑا حصہ گرین لینڈ یورپ کا حصہ مانا جاتا ہے اس وجہ سے بجائے یہ لکیر امریکہ کے مشرق میں مانے جانے کے امریکہ کے مغرب میں مانی گئی ہے۔

۵. قرآن کریم میں مشرق اور مغرب کی حدود کا تعیین

اگر ہم قرآن وحدیث کا جائزہ لیں تو بظاہر ہمیں صریح الفاظ میں جغرافیائی تعیین نظر نہیں آتی۔ کیونکہ قرآن کریم اور سنت نبوی کا بنیادی اصول لوگوں سے ان کی عقل کے مطابق خطاب کرنا ہے۔ اس وقت کا انسان جغرافیہ کی موٹا گائیوں سے ناواقف تھا۔ ان لوگوں میں بنیادی لکھنے پڑھنے سے واقفین بھی محدود تعداد میں تھے۔ ان لوگوں کے سامنے ایسی تفصیلات کا بیان کرنا، اسلام دشمنوں کو بدتمیزی پر آمادہ کرنے کے مترادف تھا۔ کیونکہ عربی کی مشہور کہاوت ہے، الناس اعداء لہما جہلوا، یعنی انسان اپنے عدم علم کی شرمندگی کو تسکین، درست چیز کا مذاق اڑا کر حاصل کرتا ہے۔

^۳ "Greenwich Meridian | Definition, History, Location, Map, & Facts | Britannica," December ۱۵, ۲۰۲۳, <https://www.britannica.com/place/Greenwich-meridian>.

^۴ "A History of the International Date Line - ۱۸۸۴ International Meridian Conference," accessed January ۲۵, ۲۰۲۳, https://webpace.science.uu.nl/~gent0113/idl/idl_imc_۱۸۸۴.htm.

۵.۱. قرآن کریم میں مشرق و مغرب کے لفظ کا استعمال

قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے مشرق اور مغرب کو تین صورتوں اور الفاظ میں ذکر کیا ہے۔ مثلاً مفرد الفاظ میں سورہ مزمل میں ذکر کیا ہے جس کے الفاظ ہیں: {رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ} ^۵ جبکہ سورہ رحمان میں یہ الفاظ تثنیہ کی شکل میں مذکور ہیں۔ {رَبِّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبِّ الْمَغْرِبَيْنِ} ^۶ لیکن اگر سورہ معارج میں دیکھیں تو یہ لفظ جمع کی صورت میں استعمال ہوا ہے۔ {فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ} ^۷

یہ بات بدیہی طور پر معلوم ہے کہ سورج ہر روز ایک الگ جگہ سے طلوع ہوتا ہے اور الگ جگہ سے غروب ہوتا ہے۔ سورج کا یہ چکر خط استواء کے دونوں طرف چلتا ہے۔ جس کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ سورج خط استواء سے بیٹا لیس ڈگری شمالاً اور بیٹا لیس ڈگری جنوباً طلوع اور غروب ہوتا ہے جبکہ شمسی سال میں ۳۶۵ دن مانے جاتے ہیں تو تقریباً ۱۸۰ دن خط استواء کے ایک جانب جبکہ اتنے ہی دن خط استواء کی دوسری جانب سورج گزارتا ہے۔ اور تقریباً ہر جگہ سے دوبار طلوع اور دوبار غروب ہوتا ہے۔

۵.۲. مفرد، تثنیہ اور جمع الفاظ کا فرق

چونکہ قرآن کریم میں مشرق اور مغرب کا لفظ مفرد، تثنیہ اور جمع تینوں صورتوں میں مستعمل ملتا ہے۔ اس سلسلے میں مختلف کتب تفسیر، حدیث اور تشریح احادیث میں ہونی والی بحث کا خلاصہ ابراہیم الحرابی نے اپنی کتاب غریب الحدیث میں درج کیا ہے جس کی تلخیص میں درج میں ذکر کر رہا ہوں۔

ابراہیم الحرابی لکھتے ہیں کہ جب مفرد کا صیغہ لایا گیا ہے تو سورج کے طلوع اور غروب ہونے کی مکمل جہت مراد لی گئی ہے اور جب تثنیہ کا لفظ یعنی مشرقین اور مغربین ذکر کیا گیا ہے تو اس میں دو جہتیں ممکن ہیں۔ پہلی وجہ: جو حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ سورج کا ایک سردیوں کا مطلع ہے اور ایک گرمیوں کا مطلع ہے۔ اسی طرح ایک گرمیوں کا غروب ہے اور ایک سردیوں کا غروب ہے۔ یعنی مشرقین اور مغربین سے مراد دونوں موسموں کی تبدیلی ہے۔ تثنیہ کی صورت میں یہ تفسیر مجاہد، عکرمہ، محمد بن کعب اور ابن ابزی سے منقول ہے۔ دوسری وجہ: جو کہ سعید بن مسیب سے منقول ہے کہ مشرقین میں ایک طلوع فجر اور دوسرا طلوع شمس مراد ہے، جبکہ مغربین سے مراد پہلا غروب شمس اور دوسرا غروب شفق ہے۔ البتہ جمع کا لفظ یعنی مشارق اور مغارب کے استعمال سے مراد جیسا کہ حضرت ابن عباسؓ سے بھی مروی ہے سورج کا ہر روز کا طلوع ہونا اور غروب ہونا ہے۔ کیونکہ سورج ہر روز الگ جگہ سے طلوع ہوتا ہے اور الگ جگہ پر غروب ہوتا ہے۔ ^۸

۵ الزمل: ۹

۶ الرحمن: ۱۷

۷ المعارج: ۳۰

۸ الحرابی، أبو اسحاق، ابراہیم بن اسحاق الحرابی، غریب الحدیث (مکة المكرمة: جامعة أم القرى، الطبعة: الأولى ۱۴۰۵)، ۳/ ۹۶۵

۶.۱. ذوالقرنین کا تعارف

یہ شخص کون تھا؟ اس بارے میں بھی مختلف اقوال ہیں۔ کئی لوگ اسے اسکندر رومی ہی سمجھتے ہیں۔ مگر عمومی طور پر اس قول کو پسند نہیں کیا گیا۔ کیونکہ اسکندر رومی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانے سے کچھ پہلے گزرا ہے اور وہ یونانی کافر تھا جبکہ یہ مسلمان بادشاہ تھا۔ اہل کتاب ایرانی بادشاہ خورس کو ذوالقرنین سمجھتے ہیں۔ جبکہ مسلم مفسرین اور تاریخ دانوں کا عمومی خیال اس کے بارے میں یہ ہے کہ یہ تیج یعنی یمن کا بادشاہ تھا اور اس کا زمانہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے موازی ہے۔ اس نے حضرت ابراہیم کے ساتھ حج بھی کیا۔ "بظاہر یہ ایک نیک صالح بادشاہ تھے جن کے لئے اللہ تعالیٰ نے اسباب مہیا کئے تھے۔ اور انہوں نے پوری دنیا دیکھی۔ تفسیر ابن کثیر میں آیت "إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ" کے ذیل میں لکھا ہے کہ اس کا مطلب ہے کہ:

ہم نے اسے ملک عظیم پر متمکن کیا تھا یعنی جو جسے ہوئے مضبوط بادشاہوں کے پاس رسوخ اور لشکر، آلات حرب اور سامان ہوتا ہے وہ سب ہم نے اسے دیا، اسی لئے وہ مشرقوں اور مغربوں کے بادشاہ بنے۔ دنیا کے بادشاہ ان کے تابع ہو گئے، اور عرب و عجم و دیگر امتوں نے ان کی خدمت کی۔"

۶.۲. اخبار مکہ لفظا کی کے مؤلف کا قول

یہاں صاحب اخبار مکہ نے ذوالقرنین کے بارے میں کتاب مقدس کے بادشاہ ابی ملک اور حضرت ابراہیم کے درمیان ہونے والے مکالمے کو ذکر کیا ہے گویا کہ کتاب مقدس میں جسے ابی ملک قرار دیا گیا ہے وہی ذوالقرنین ہے۔

زمزم جو کہ حضرت جبریل کے پاؤں مارنے سے ابلا اور حضرت اسماعیل اور ان کی ماں کی پیاس بجھانے کے لئے حضرت جبریل کو حکم ہوا تھا۔ اسے بعد میں حضرت ابراہیم نے کھودا اور کنواں بنا دیا۔ بعد میں اس پر ذوالقرنین کا قبضہ ہو گیا۔ فاکہی کہتے ہیں کہ میرا گمان ہے کہ ذوالقرنین نے حضرت ابراہیم سے دعا کے لئے کہا تو حضرت ابراہیم نے جواب دیا کہ بھلا میں تمہارے لئے دعا کیوں کروں جب کہ تم نے میرا کنواں خراب کر دیا ہے۔ تو ذوالقرنین نے جواب دیا کہ یہ کام میرے لوگوں نے کیا مگر میری اجازت سے نہیں کیا اور نہ ہی انہوں نے مجھے کسی نے بتایا کہ یہ کنواں ابراہیم کا ہے اور وہاں سے قبضہ اٹھالیا تو حضرت ابراہیم نے بھیڑ اور کبریاں ذوالقرنین کو ہدیہ کیں اور سات مینڈھے الگ کر لئے۔ تو ذوالقرنین نے پوچھا کہ ان مینڈھوں کی کیا بات ہے تو آپ نے جواب دیا کہ یہ قیامت والے دن گواہی دیں گے کہ یہ کنواں ابراہیم کا تھا۔^{۱۲}

^{۱۰} "من هو ذو القرنين،" موضوع / mawdoo3.com، accessed January ۲۶, ۲۰۲۳، https://

^{۱۱} ابن کثیر، أبو الفداء إسماعیل بن عمر بن کثیر القرشي البصري ثم الدمشقي، تفسير القرآن العظيم المعروف ب تفسير ابن کثیر، (بيروت، دار الكتب العلمية، الطبعة: الأولى-۱۴۱۹هـ) ۱۸۹/۵

^{۱۲} الفاكهي، أبو عبد الله محمد بن إسحاق بن العباس المكي، أخبار مكة في قديم الدهر وحديثه، (مكة المكرمة: مكتبة الاسدي، الطبعة: الرابعة، ۱۴۲۳-۲۰۰۳م) ۹/۲

البتہ اس بات کی تصدیق کتاب مقدس سے بھی حاصل نہیں ہو سکی کہ ابی ملک ہی ذوالقرنین تھا۔ یہ واقعہ کتاب مقدس میں یوں مذکور ہے:-
 ۲۵ اور ابراہام نے پانی کے ایک ٹوکوں کو وجہ سے جسے ابی ملک کے نوکروں نے زبردستی چھین لیا تھا ابی ملک کو جھڑکا۔ ۲۶ ابی ملک نے
 کہا مجھے خبر نہیں کہ کس نے یہ کام کیا اور تو نے بھی مجھے نہیں بتایا اور نہ میں نے آج سے پہلے اسکی بابت کچھ سنا۔ ۲۷ پھر ابراہام نے بھیڑ
 بکریاں اور گائے بیل لیکر ابی ملک کو دئے اور دونوں نے آپس میں عہد کیا۔ ۲۸ اور ابراہام نے بھیڑ کے ساتھ مادہ بچوں کو لیکر الگ
 رکھا۔ ۲۹ اور ابی ملک نے ابراہام سے کہا کہ بھیڑ کے ان سات مادہ بچوں کو الگ رکھنے سے تیرا مطلب کیا ہے؟۔ ۳۰ اُس نے کہا کہ بھیر
 کے ان ساتوں مادہ بچوں کو تو میرے ہاتھ سے لے تاکہ وہ میرے گواہ ہوں کہ میں نے یہ کواں کھودا۔^{۱۳}

اگر قرآنی نص کا بغور مشاہدہ کریں تو یہ محسوس ہوتا ہے کہ حضرت ذوالقرنین کا ذکر حضرت خضر علیہ السلام کے بعد ہونا ان کے صلاحیتوں
 میں حضرت خضر کے مشابہ ہونے کا عکاس ہے۔ یعنی حضرت ذوالقرنین کو اللہ تعالیٰ نے کچھ خلاف عادت صلاحیتوں اور طاقتوں سے نوازا تھا جو ان کے
 علاوہ کسی اور بادشاہ کو نہیں مل سکے۔ اگرچہ حضرت سلیمان علیہ السلام کی حکومت بھی بڑی امتیازی شان رکھتی تھی کہ جنات حضرت سلیمان علیہ
 السلام کی خدمت میں غلاموں کی طرح کام کرتے تھے مگر حضرت سلیمان علیہ السلام کی حکومت کے جزیرۃ العرب سے باہر جانے کی کوئی دلیل
 کتاب مقدس سے بھی نہیں ملتی۔ کتاب مقدس سے بھی حضرت سلیمان کی حکومت موجودہ ترکی کے ایشیائی حصہ سے لیکر شام عراق کا کچھ حصہ،
 سعودی عرب اور یمن تک ہونے کا ذکر ملتا ہے۔ یعنی صرف جزیرہ العرب اور اس کا محاذی ایشیاء کا حصہ۔ اس کے برخلاف ذوالقرنین کی حکومت گویا
 کہ واحد بادشاہ کی حکومت ہے جس نے مشرق اور مغرب پر حکومت کی۔ ان کی بنیادی حکومت تو یمن میں ہی تھی مگر اللہ تعالیٰ کی مدد سے ان کے
 پاس ایسے اسباب اور وسائل موجود تھے کہ سمندر ان کے راستے میں رکاوٹ نہیں بن سکے۔ اور بظاہر وہ امریکا بھی پہنچے ہیں۔

۶.۳. ذوالقرنین کا واقعہ قرآن کی زبانی

سب سے پہلے ہم حضرت ذوالقرنین کا جو واقعہ قرآن نے بیان کیا ہے وہ نقل کرتے ہیں۔

﴿وَسَأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقُرْنَيْنِ فَلَنْ سَأْتَلُو عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا (۸۳)﴾ ﴿إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
 سَبَبًا (۸۴) فَأَتْبَعَ سَبَبًا (۸۵) حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا
 يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّمَا أَنْ تَعَذِّبَ وَإِنَّمَا أَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا (۸۶) قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ
 فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكْرًا (۸۷) وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءُ الْحُسْنَىٰ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا (۸۸) ثُمَّ
 أَتْبَعَ سَبَبًا (۸۹) حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطَّلِعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ تَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا سَبْرًا (۹۰) كَذَلِكَ
 وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا (۹۱) ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا (۹۲) حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَا يَكَادُونَ
 يَفْقَهُونَ قَوْلًا (۹۳) قَالُوا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّ يَا جُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ
 تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا (۹۴) قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا (۹۵)

^{۱۳} حضرت موسیٰ پیدا کیش، کتاب مقدس، عہد نامہ قدیم (انارکلی۔ لاہور: بائبل سوسائٹی، ۱۹۷۹ء) (۲۵:۲۱-۳۰) و پیدائش، انجیل مقدس۔ پرانے عہد نامہ ”

أَتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْمُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ آتُونِي أُفْرِغَ عَلَيْهِ قِطْرًا
(۹۶) فَمَا اسْطَاعُوا أَن يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿۹۷﴾^{۱۴}

اور وہ لوگ آپ سے ذوالقرنین کے بارے میں پوچھتے ہیں، آپ فرمادیجئے کہ میں تمہیں اس کا قصہ بتاؤں گا۔ بیشک ہم نے اسے زمین پر تسلط بخشا تھا اور ہم نے اسے ہر چیز کے وسائل مہیا کئے تھے۔ پھر اس نے راستوں کو استعمال کیا یہاں تک کہ جب وہ سورج کے غروب کے مقام پر پہنچے تو دیکھا کہ وہ ایک آلودہ چشمے میں غروب ہو رہا تھا اور اس مقام پر ایک قوم کو آباد پایا۔ ہم نے ذوالقرنین کو کہا کہ تم اگر چاہو تو ان کو سزا دو اور چاہو تو ان کے ساتھ بھلائی کا معاملہ کرو۔ تو ذوالقرنین نے کہا جو ظلم کرے گا تو اسے ہم سزا دیں گے پھر اسے اپنے رب کے پاس لٹایا جانے کا تو وہ اسے برا عذاب دے گا۔ اور جو کوئی ایمان لائے گا اور عمل صالح کرے گا تو اسے ہم اچھا بدلہ دیں گے اور ہم اس کے معاملے کے لئے آسانی کا کہیں گے۔ پھر وہاں سے وہ راستے پر چلا یہاں تک کہ سورج کے طلوع ہونے کی جگہ پر پہنچے اور اس نے سورج کو ایسے لوگوں پر طلوع ہوتا پایا جن پر کوئی لباس نہ تھا۔ اسی طرح ہم نے بیان کر دیا جو اس کو سمجھ آیا تھا پھر وہ راستے پر چل پڑا یہاں تک کہ وہ دونوں بند کے درمیان پہنچا جن سے پہلے (یا پار) اس نے ایک ایسی قوم کو پایا جو بات کو جلدی نہیں سمجھتے تھے۔ انہوں نے کہا کہ اے ذوالقرنین بیشک یا جوج اور ماجوج زمین میں فساد پھیلاتے ہیں کیا ہم تمہیں چندا کر کے دیں تاکہ تم ہمارے اور ان کے درمیان آڑ/بند باندھ دو۔ تو ذوالقرنین نے کہا کہ جو مجھے میرے رب نے تمہیں دی ہے وہ بہتر ہے (یعنی تمہارے چندے کی ضرورت نہیں) میرے ساتھ نفری کے طور پر کام تو میں تمہارے اور ان کے درمیان اوٹ بنا دوں گا۔ میرے پاس لوہے کے ٹکڑے لے کر آؤ (کام شروع ہو گیا) جب دونوں چٹکوں کو برابر کر دیا تو کہا کہ اس میں آگ لگاؤ جب اسے آگ بنا دیا تو کہا کہ میں اس پر تار کول انڈیل دوں گا۔ تو وہ اس کی طاقت نہ رکھیں گے کہ اس کے اوپر آسکیں اور نہ اس میں سوراخ کر سکیں گے۔

۶۰۳۔ ذوالقرنین کے قصے میں بظاہر مغرب افریقہ کا ظہور

قرآن کریم میں حضرت ذوالقرنین کے مشرق اور مغرب کے سفر کو ذکر کرتے ہوئے مشرق اور مغرب کی کچھ نشانیاں بیان کی گئی ہیں۔ جن نشانیاں کو ہم آج کی جدید ترین تحقیقات سے تلاش کر سکتے ہیں۔ سب سے پہلی بات جو انتہائی قابل غور ہے وہ یہ ہے کہ حضرت ذوالقرنین نے سفر کی ابتداء مغرب کی طرف کی۔ جیسا کہ ہم پہلے ذکر کر چکے کہ ذوالقرنین یمن کے بادشاہ تھے۔ توجہ انہوں نے یمن سے مغرب کی طرف سفر کیا ہو گا تو وہ افریقہ پہنچے ہوں گے۔ مغرب کے لوگوں کے بارے میں قرآنی بیان یہ ہے ہم نے ذوالقرنین کو اختیار دیا کہ وہ ان کے ساتھ جو چاہیں معاملہ کریں۔ بظاہر یہ تعبیر اس جگہ کے لوگوں کے سست اور بے عمل ہونے کی طرف اشارہ ہے۔ بظاہر حضرت ذوالقرنین نے ان کو کام پر لگایا اور فرمایا کہ جو کام نہیں کرے گا اسے سزا ملے۔ اگر مغرب اسی افریقہ کو کہا گیا ہے تو مغربین سے مراد افریقہ اور یورپ ہے اس صورت میں حضرت ذوالقرنین کے سامنے جو سمندر واقع ہے اس کا نام موجودہ دور میں اٹلانٹک اوشین ہے۔ مغرب کی نشانی قرآن پاک میں یہ بیان کی گئی ہے کہ مغرب میں جہاں سورج غروب ہو رہا تھا وہ گدلا پانی تھا۔

۶.۵. گدلے پانی سے مراد

یہاں ہم تفسیر ابن کثیر کے حوالے سے عین حمیرہ کی تشریح پیش کرتے ہیں۔

حضرت ذوالقرنین نے سورج کو بحر محیط میں غروب ہوتا دیکھا۔ اور جو کوئی شخص بھی ساحل پر کھڑا ہو کر سمندر کے سامنے غروب شمس کے منظر کا نظارہ کرے تو وہ یہی کہے گا کہ سورج سمندر میں غروب ہو رہا ہے۔ اگرچہ سمندر خلا میں ہوتا ہے اور حقیقتاً غروب نہیں ہو رہا ہوتا۔ اور حمیرہ کا لفظ ایک قرأت کے مطابق حماء سے مشتق ہے جو کہ کچھڑ والی مٹی کا نام ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے سورۃ حجر میں انسان کی پیدائش کا ذکر کرنے کے لئے "ہما مسنون" کا لفظ استعمال ہوا ہے جس کے معنی چکنی مٹی ہے۔ حضرت ابن عباس سے مروی ہے کہ وہ عین حمیرہ کی تشریح ذات حماء سے کرتے تھے۔ اور کعب احبار سے اس بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے کہا کہ قرآن کو تم مجھ سے زیادہ سمجھتے ہو مگر کتاب میں اسے کالی مٹی لکھا ہوا پاتا ہوں۔۔۔ کچھ آگے اس میں درج ہے کعب احبار نے کہا کہ میں نے کتاب میں لکھا پایا کہ سورج پانی اور مٹی میں غروب ہوتا ہے۔ ابن حاضر کہتے ہیں اگر میں تمہاری گفتگو کے وقت تمہارے پاس ہوتا تو میں اس میں اضافہ کرتا جو کہ بصیرت میں اضافہ کر دیتا حضرت ابن عباس نے پوچھا وہ کیا ہے۔ تو اس نے کہا وہ اشعار جو تاج (ذوالقرنین) سے مروی ہیں:

بلغ المشارق والمغرب بیتعی
أسباب أمر من حکیم مرشد
فرأى مغيب الشمس عند غروبها
في عين ذي خلب وثناط حرمدم

تو حضرت ابن عباس نے پوچھا کہ الخلب کیا ہے؟ تو میں نے جواب دیا کہ یمنیوں کی بولی میں مٹی کو کہتے ہیں۔ پھر ابن عباس نے پوچھا الخلب کیا ہے؟ تو میں نے جواب دیا کہ وہ گندی ہے۔ تو انہوں نے پوچھا کہ حرمدم کیا ہے؟ تو میں نے جواب دیا کالی۔ تو حضرت ابن عباس نے اپنے غلام کو بلایا اور کہا کہ یہ آدمی جو بتا رہا ہے اسے لکھ لو۔^{۱۵}

۶.۶. اٹلانٹک اوشین گندا کیوں ہے؟

اب اگر ہم اٹلانٹک اوشین کے نیچے زووسرے سمندروں کے مقابلے میں مطالعہ کریں تو معلوم ہو گا کہ اٹلانٹک اوشین دنیا کا گدلا ترین پانی ہے۔ آج کے دور میں تو تمام ساحل ہی گندے ہوتے ہیں اور فضلہ تمام ہی سمندروں میں ڈالا جاتا ہے مگر اٹلانٹک اوشین یا بحر اوقیانوس کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں تمام سمندروں سے زیادہ نکاسی ہوتی ہے۔ یعنی ایک طرف یورپ اور افریقہ کے دریا جمع وہاں کے فضلوں کے اس سمندر میں گرتے ہیں جبکہ دوسری طرف جنوبی اور شمالی امریکا کے تمام دریاؤں کی نکاسی بھی اسی سمندر میں ہے جس کی وجہ سے یہ سمندر ہمیشہ سے گندا نظر آتا ہے۔

Although not the largest of the world's oceans, the Atlantic has by far the largest drainage area. The continents on both sides of the Atlantic tend to slope toward

^{۱۵} ابن کثیر تفسیر القرآن العظیم المعروف ب تفسیر ابن کثیر. (بیروت، دار الکتب العلمیۃ، ۱۹۴۱ء)۔ تفسیر سورۃ الکھف - الآیۃ ۸۶، ۲۵، accessed January ۲۰۲۳, <http://quran.ksu.edu.sa/tafseer/katheer/sura/18-aya86.html>.

it, so that it receives the waters of a great proportion of the major rivers of the world; these include the St. Lawrence, the Mississippi, the Orinoco, the Amazon, the Río de la Plata, the Congo, the Niger, the Loire, the Rhine, the Elbe, and the great rivers draining into the Mediterranean, Black, and Baltic seas. In contrast to the South Atlantic, the North Atlantic is rich in islands, in the variety of its coastline, and in tributary seas. The latter include the Caribbean Sea, the Gulfs of Mexico and St. Lawrence, and Hudson and Baffin bays on the west and the Baltic, North, Mediterranean, and Black seas on the east.^{۱۶}

اطلائک اوشین اگرچہ دنیا کے سمندروں میں سب سے بڑا نہیں ہے، مگر بحر اوقیانوس میں اب تک سب سے بڑا نکاسی کا علاقہ اسی سمندر میں واقع ہے۔ بحر اوقیانوس کے دونوں اطراف کے براعظم اس کی طرف ڈھلوان ہوتے ہیں، اس لیے اسے دنیا کے بڑے دریاؤں کا ایک بڑا حصہ ملتا ہے۔ ان میں سینٹ لارنس، مسیسیپی، اورینوکو، امیزون، ریو ڈی لاپلائنا، کانگو، نائجر، لوزر، رائن، ایلیس اور بحیرہ روم، سیاہ اور بالٹک میں بہنے والے عظیم دریا شامل ہیں۔ سمندر جنوبی بحر اوقیانوس کے برعکس، شمالی بحر اوقیانوس جزیروں سے مالا مال ہے، اس کی ساحلی پٹی کی نوعیت اور معاون سمندروں میں۔ مؤخر الذکر میں بحیرہ کیریبین، خلیج میکسیکو اور سینٹ لارنس، اور مغرب میں ہڈن اور ہائین خلیج اور مشرق میں بالٹک، شمالی، بحیرہ روم اور سیاہ سمندر شامل ہیں۔

اس سمندر کی ایک اور خاصیت بھی اسے ممتاز کرتی ہے وہ یہ ہے کہ یہ سمندر تقریباً تین مقامات پر پریسیٹک اوشین سے ملتا ہے۔ پریسیٹک اوشین جو کہ امریکا کے مغرب میں واقع ہے اور جہاں سے انٹرنیشنل دنیا میں ڈیٹ لائن مقرر کی گئی ہے، دنیا کا سب سے صاف اور سب سے گہرا سمندر شمار ہوتا ہے اور اطلائک اوشین اور یہ جہاں ملتے ہیں تو دونوں الگ الگ نظر آتے ہیں جنکو قرآن نے بطور نشانی قدرت کے سورہ رحمان میں بیان کیا گیا ہے۔ ان میں سے پریسیٹک اوشین نیلے رنگ کا صاف ستھرا پانی ہے جبکہ اطلائک کا پانی گدا لٹھا ہوتا ہے۔ اس کی سائنسی وضاحت میں بہت سی تفصیلات درج کی گئی ہیں جن میں سے دو جہیں درج کرتا ہوں۔

The Atlantic Ocean is the saltiest of all the five oceans^{۱۷}

بحر اوقیانوس پانچوں سمندروں میں سب سے زیادہ نمکین ہے۔

The Atlantic Ocean may not look clear due to pollutants such as oil spills and plastic products. An increase in waste and pollutant increase the number of

Phytoplankton.^{۱۸}

^{۱۶} "Atlantic Ocean | Definition, Map, Depth, Temperature, Weather, & Facts | Britannica," January ۱۹, ۲۰۲۳, <https://www.britannica.com/place/Atlantic-Ocean>.

^{۱۷} "Atlantic Ocean Facts and Characteristics - ScienceFun," February ۲۷, ۲۰۲۲, <https://sciencefun.info/atlantic-ocean/>.

^{۱۸} Chrissie Smuts, "Why Is The Atlantic Ocean Not Clear? » Savoteur," June ۱۸, ۲۰۲۲, <https://savoteur.com/why-is-the-atlantic-ocean-not-clear/>.

تیل کے اخراج اور پلاسٹک کی مصنوعات جیسے آلودگیوں کی وجہ سے بحر اوقیانوس صاف نظر نہیں آتا۔ فضلہ اور آلودگی میں اضافے سے Phytoplankton (پانی کی کائی، ایک بدبودار سبز گندگی) کی تعداد میں اضافہ ہوتا ہے۔

۶.۷۔ اس قصے میں مشرق بظاہر جنوبی امریکا

انتہائے مغرب میں پہنچنے کے بعد حضرت ذوالقرنین کا سفر مشرق کی جانب شروع ہوتا ہے۔ عمومی رائے مفسرین کی اس سلسلے میں یہی رہی ہے کہ مغرب میں پہنچ کر حضرت ذوالقرنین نے بالکل متضاد جہت میں سفر شروع کیا اور بالآخر مشرق میں پہنچ گئے۔ مگر گلوب کو سامنے رکھتے ہوئے اور قرآنی نظم کا منہج دیکھتے ہوئے یہ کہنا بعید نہیں ہو گا کہ یہیں سے سمندر پار کر کے حضرت ذوالقرنین امریکا میں پہنچ گئے۔ اگر آپ جنوب امریکی ممالک خاص کر پورو گائے اور ارجنٹینا کے چھنڈے دیکھیں تو اس میں سورج کی تصویر ہے جو کہ گویا ان کے قدم تاثر کا اظہار ہے کہ سورج ان پر طلوع ہوتا ہے۔ ساؤتھ امریکا کے دیگر ممالک خاص کر برازیل سورج کی وجہ سے مشہور ہیں اور ساری دنیا کے لوگ وہاں دھوپ سینکنے جاتے ہیں۔ قرآن کریم میں مشرق کے لوگوں کی صفت یہ بیان کی گئی ان کے اور سورج کے درمیان کوئی آڑ نہیں تھی۔ امریکا کے لوگوں کا بطور جنگلی قبائل تعارف دنیا میں مشہور ہے۔ کسی جنگلی قوم کے لئے جو لباس اور گھروں سے بے نیاز ہو اس سے بہتر اور مؤدب تعبیر نہیں ہو سکتی۔ تفسیر ابن کثیر میں اس آیت کے ذیل میں جو درج ہے اس کا مفہوم اور خلاصہ یہ ہے کہ:-

اڑسے مراد یہ ہے کہ ان کے پاس کوئی عمارت یا لباس وغیرہ نہیں تھے۔ اور ان کی اکثر معیشت مچھلی پکڑنا تھی۔^{۱۹}

اگر ہم قدیم امریکیوں کے اوصاف وغیرہ کا مطالعہ کریں تو ہمیں یہی صفات ان لوگوں میں ملتی ہیں۔ اگرچہ ۱۴۹۲ء میں جب یورپیوں نے یہاں قبضہ کیا تو لوگ لباس پہنتے بھی تھے اور بنانا بھی جانتے تھے مگر یورپیوں کا خیال یہی تھا کہ یہ لوگ ایشیا سے کسی وقت ہجرت کر کے آئے ہیں اور ان سے یہ چیزیں سیکھی ہیں۔ ہو سکتا ہے حضرت ذوالقرنین کے ساتھیوں نے یہاں کے لوگوں کو لباس وغیرہ کے متعلق سکھا یا ہو۔ البتہ امریکا میں کو ان لوگ آباد ہوئے اور کب سے آباد ہیں؟ اس سوال کا جواب کتاب مقدس سے مل سکتا ہے۔ جس میں قاتیل کے تذکرے میں ذکر کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قاتیل کو ایسی جگہ بسایا جہاں کوئی اسے تلاش کر کے مار نہ سکے۔ ہو سکتا ہے کہ قاتیل کی اولاد ہی امریکا میں مقیم رہی ہو۔ اور طوفان نوح صرف تین مشرک براعظموں پر آیا ہو اور براعظم امریکا میں نہ آیا ہو۔ پیدائش کے باب نمبر چار میں ہے۔

تب خُذ اوند نے اُسے کہا نہیں بلکہ جو قاتل کو قتل کرے اُس سے سات اُنا بد لہ لیا جائیگا اور خُذ اوند نے قاتل کے لئے ایک نشان ٹھہرایا

کہ کوئی اُسے پا کر مار نہ ڈالے۔ ۱۶ سو قاتل خُذ اوند کے حضور سے نکل گیا اور عدن کے مشرق کی طرف نُود کے علاقہ میں جا بسا۔^{۲۰}

خلاصہ کلام اور بحث کا مقصد یہ ہے کہ موجودہ امریکا قرآنی نقطہ نظر سے مشرق ہونا چاہیے۔ یہیں سے قرآن کریم کی ایک اور آیت کا مطلب بھی سمجھا جاسکتا ہے جس میں طویل فاصلے کے لئے بعد المشرقین کا لفظ استعمال ہوا ہے۔

^{۱۹} ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم المعروف تفسیر ابن کثیر، (بیروت، دارالکتب العلمیۃ، ۱۹۷۰ء) (۵/۱۹۴) ت السلاۃ

^{۲۰} حضرت موسیٰ، پیدائش، کتاب مقدس، عہد نامہ قدیم (انارکلی۔ لاہور: بائبل سوسائٹی، ۱۹۷۹ء) ۱۵:۴

﴿يَأْتِيَتْ بَنِي وَبَيْنَكَ بَعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ﴾ ۲۱

اے کاش میرے اور تیرے درمیان دونوں مشرقوں کا فاصلہ ہوتا

اگر ہم گلوب میں سب سے چوڑے شمالاً جنوباً ہونے کی خشکی کے ٹکڑے کو تلاش کریں تو دیکھیں گے کہ شمالی امریکا اور جنوبی امریکا کی چوڑائی افریقہ اور یورپ کی چوڑائی سے زیادہ ہے۔ اور ان کے متضاد کناروں میں فاصلہ دنیا میں کسی بھی خشکی کے ٹکڑے میں موازی فاصلے سے زیادہ ہے اسی وجہ سے بعد المشرقین فرمایا گیا۔ اسی بحث سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ بعد المشرق والمغرب کیوں ارشاد نہیں فرمایا۔

۷. نتائج

اگرچہ قرآن و سنت میں جغرافیائی طور پر مشرق اور مغرب کی تعیین موجود نہیں ہے۔ موجودہ دور میں جو ڈیٹ لائن بیسیکک اوشین میں براعظم امریکا اور ایشیا کے درمیان مانی گئی ہے یہ سراسر انتظامی مسئلہ ہے۔ البتہ اگر ہم قرآن میں مشرق اور مغرب کے لئے استعمال ہونے والے الفاظ کا جائزہ لیں تو اس میں استعمال ہونے والے تشبیہ کے صیغے اور ذوالقرنین کے واقعے سے مشرق کے طور پر ہمیں یہ معلوم ہوتا ہے کہ ڈیٹ لائن براعظم افریقہ اور امریکا کے درمیان مانی جانی چاہیے۔ اس صورت میں قرآن کریم میں استعمال ہونے والے لفظ مشرقین سے مراد شمالی اور جنوبی امریکا جبکہ لفظ مغربین سے مراد براعظم یورپ اور افریقہ ہوں گے۔ نیز تشبیہ کے لفظ سے اس طرف بھی اشارہ نکل سکتا ہے کہ مشرقین اور مغربین سے مراد سورج اور چاند کا الگ الگ مطلع ہو۔ اگر سورج کا مغرب افریقہ کی مغربی پٹی مانی جا رہی ہے تو اس سے ۱۸۰ ڈگری کے فاصلے پر پاکستان اور افغانستان کے درمیان چاند کی ڈیٹ لائن مقرر کی جائے۔ تو چاند کے مسائل بھی ممکنہ طور پر حل ہو سکتے ہیں۔

۸. سفارشات

قرآن پاک کی تفسیر میں جدید جغرافیائی معلومات کے مطابق زمان و مکان کی تعیین کرنے کی کوشش کی جائے۔ قرآنی آیات کے تراجم میں جن الفاظ کی مراد علی یقین معلوم نہیں ہے وہاں اگرچہ عوام کے سمجھانے کے لئے قریب الفہم معنی سے ترجمہ کیا جائے مگر اس لفظ کے اصل معنی واضح کرنے کی بھی کوشش کی جائے۔ جیسا کہ اسی واقعہ کے ذیل میں یا جوج ماجوج کے بیان میں لفظ "صدفین" استعمال ہوا ہے جس کے اصل معنی دو سیپ یا دو سیپوں، کے ہیں۔ حضرت ذوالقرنین نے یا جوج ماجوج کو بند کرنے کے لئے دو سیپوں کے درمیان کے درمیان لوہا جلا کر بھر دیا۔ اب اس کے اصل معنی تو اسی وقت سمجھے جا سکیں گے جب یا جوج ماجوج نکلیں گے۔ کہ آیا اس جگہ صدفین سے مراد کوئی پہاڑ ہے، کوئی جزیرہ یا کوئی اور جگہ۔ "قَرَّبْتُ حَامِلَ فِئْهِ إِلَى مَنْ هُوَ أَفْقَهُ مِنْهُ" ۲۲

۲۱ الزخرف: ۳۸

۲۲ الترمذی، ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سوریہ بن موسیٰ بن الضحاک، سنن الترمذی، (مصر: شرکت مکتبہ و مطبعہ مصطفیٰ البانی الحلبي، الطبعة: الثانية، ۱۳۹۵ھ-۱۹۷۵م) (۳۳/۵) (م)

کتابیات

القرآن الکریم

ابن کثیر، أبو الفداء إسماعیل بن عمر بن کثیر القرشی البصری ثم الدمشقی (ت ۷۷۳ھ)۔ **تفسیر القرآن العظیم المعروف ب تفسیر ابن کثیر**۔ (بیروت، دار الکتب العلمیة، منشورات محمد علی بیضون - الطبعة: الأولى - ۱۴۱۹ھ)۔

الترمذی، أبو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سؤدة بن موسیٰ بن الضحاک، (ت ۲۷۹ھ)۔ **سنن الترمذی**۔ (مصر: شرسة مکتبہ ومطبعة مصطفیٰ البابی الجلیبی، الطبعة: الثانية، ۱۳۹۵ھ - ۱۹۷۵م)۔

حضرت موسیٰ، **پیدائش، کتاب مقدس، عہد نامہ قدیم** (انارکلی - لاہور: یانگل سوسائٹی، ۱۹۷۹)۔

الحرثی، إبراهیم بن إسحاق الحرثی أبو إسحاق [۱۹۸-۲۸۵]۔ **غریب الحديث**۔ (کلمة المکرمة: جامعة أم القرى، الطبعة: الأولى)۔

الفاکھی، أبو عبد اللہ محمد بن إسحاق بن العباس الفاکھی الہمی (من علماء القرن الثالث الهجري)۔ **أخبار مكة في قديم الدهر وحديثه**۔ (کلمة المکرمة: مکتبہ الاسدي، الطبعة: الرابعة، ۱۴۲۳ھ - ۲۰۰۳م)۔

بیللاوی، عبد الحفیظ، **مصباح اللغات** (لاہور، مکتبہ قدوسیہ، ۱۹۹۹)۔

اصفہانی، راغب، **المفردات فی غریب القرآن: کتاب الیمیم و کتاب الماء** (کراچی: نور محمد کارخانہ تجارت کتب، آرام باغ، ۲۰۰۸)۔

ابن منظور افریقی، **لسان العرب** (بیروت: دار الکتب العلمیہ، ۱۴۳۲ھ)۔